

دليل المستخدم

PHILIPS

EverPlay

BT3900



سجل منتجك واحصل على الدعم من
www.philips.com/support

2	1	هام
2		السلامة
2		إشعار
3	2	مكبر الصوت بتقنية Bluetooth
3		مقدمة
3		محتويات العلبة
3		نظرة عامة حول مكبر الصوت
4	3	بدء الاستخدام
4		التشغيل/إيقاف التشغيل
4		التحقق من مستوى البطارية
4		شحن البطارية المضمنة
5	4	التشغيل من أجهزة مزودة بتقنية Bluetooth
5		توصيل جهاز Bluetooth
6		التشغيل من جهاز Bluetooth متصل
6		فصل جهاز
6		إعادة الاتصال بجهاز
6		مسح معلومات الإقران
6		التحكم بالكاميرات الهاتفية
7	5	مميزات أخرى
7		الاستماع إلى جهاز خارجي
7		ضبط مستوى الصوت
7		تثبيت الكبل القصير
8	6	المواصفات
8	7	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
8		عام
8		حول جهاز Bluetooth

العناية بالبيئة

التخلص من المنتجات والبطاريات القديمة



تم تصميم المنتج وتصنيعه من أجود المواد والمكونات القابلة لإعادة التدوير وإعادة الاستخدام.



يشير هذا الرمز المتوفر على المنتج إلى أن هذا الأخير يخضع للإرشاد الأوروبي 2012/19/EU.



يشير هذا الرمز إلى أن المنتج يحتوي على بطاريات مضمنة تخضع للإرشاد الأوروبي 2013/56/EU ولا يمكن التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية. ننصح بأخذ منتجك إلى نقطة تجميع رسمية أو إلى مركز خدمة من Philips ليقم متخصص بإزالة البطارية القابلة للشحن. يرجى الاطلاع على نظام التجميع المحلي المنفصل لكل من المنتجات الإلكترونية والكهربائية والبطاريات القابلة لإعادة الشحن. اتبع القوانين المحلية ولا تتخلص أبداً من المنتج والبطاريات القابلة لإعادة الشحن مع النفايات المنزلية العادية. يساعد التخلص بشكل صحيح من المنتجات والبطاريات القابلة لإعادة الشحن القديمة على منع العواقب السلبية على البيئة وصحة الإنسان.

تنبيه



- تؤدي إزالة البطارية المضمنة إلى إبطال الضمان، كما قد تؤدي إلى إتلاف المنتج.

أوكل المنتج دائماً إلى شخص محترف لإخراج البطارية المضمنة.

معلومات حول البيئة

لقد تمت إزالة التغليف غير الضروري. لقد حاولنا استخدام تغليف يسهل فصله إلى ثلاث مواد: ورق مقوى (صندوق)، إسفنجة البوليسترين (مخفف الصدمات) والبوليثيلين (الأكياس واللوحات الإسفنجية الواقية). يتكون جهازك من مواد قابلة لإعادة التدوير والاستخدام في حال تم تفكيك أجزائها بواسطة شركة متخصصة. الرجاء التقيد بالقوانين المحلية الخاصة بالتخلص من مواد التغليف والبطاريات النافذة والأجهزة القديمة.

إشعار العلامة التجارية



إن علامة الكلمة Bluetooth® وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة تملكها شركة Bluetooth SIG, Inc. ويتم استخدام هذه العلامات من قبل Gibson Innovations Limited بموجب ترخيص. أما العلامات والأسماء التجارية الأخرى فتعود إلى مالكيها المعنيين.

السلامة

تحذير



- لا تعتمد أبداً على إزالة الغلاف الهيكلي لمكبر الصوت هذا.
- لا تضع أبداً مكبر الصوت هذا على معدات كهربائية أخرى.
- اعمل على إبقاء مكبر الصوت هذا بعيداً عن نور الشمس المباشر أو اللهب المكثوفة أو السخونة.

- استخدم التركيبات أو الملحقات المحددة من الشركة المصنعة فقط.
- أبقى البطارية بعيدة عن مصادر الحرارة المفرطة شأن أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.
- لا تضع أي مصادر تشكّل خطراً على الجهاز (على سبيل المثال الشموع المضاءة).
- يمكن لمكبر الصوت أن يتوافق مع معيار المقاومة للمياه IP57 فقط في حال تمت تغطية غطاء مقبس USB/AUDIO IN بشكل جيد.
- وتراوح درجة حرارة التشغيل للمنتج ما بين 10- درجات مئوية و40 درجة مئوية.
- لأسباب متعلقة بالسلامة، لن يتم شحن البطارية إذا كانت حرارتها أقل من 0 درجة مئوية أو أكثر من 40 درجة مئوية.
- في حال تبلل مكبر الصوت، امسحه بقطعة قماش ناعمة وجافة ثم دعه يجف تماماً في مكان معرض للتهوية قبل استخدامه في المرة المقبلة.

ملاحظة



- إن لوحة نوع المنتج موجودة في الجهة الخلفية من مكبر الصوت.

إشعار

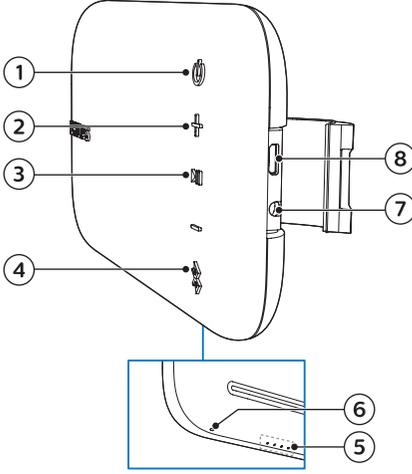
قد يؤدي إجراء أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز من دون موافقة شركة Gibson Innovations بصراحة إلى إبطال حق المستخدم في تشغيل الجهاز.

التوافق

تعلن شركة Gibson Innovations بموجب هذا المستند أن هذا المنتج متوافق مع المتطلبات الأساسية وغيرها من أحكام التوجيه الأوروبي 2014/53/EU. يمكنك العثور على إعلان المطابقة على www.philips.com/support.

2 مكبر الصوت بتقنية Bluetooth

نظرة عامة حول مكبر الصوت



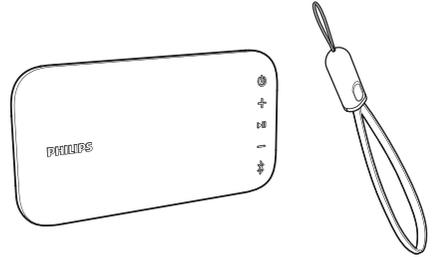
تهانينا على شرائك المنتج، ومرحباً بك في Philips! للاستفادة بالكامل من الدعم الذي تقدمه Philips، قم بتسجيل منتجك في www.philips.com/welcome.

مقدمة

يفضل مكبر الصوت هذا، بات بإمكانك الاستمتاع بالصوت من الأجهزة الممكنة لاستخدام Bluetooth أو غيرها من أجهزة الصوت الخارجية بواسطة كبل إدخال الصوت مقاس 3,5 مم.

محتويات اللعبة

تحقق من محتويات الحزمة الخاصة بك وتعرّف إليها:



- مكبر الصوت
- كبل USB قصير
- مواد مطبوعة

1

- تشغيل مكبر الصوت أو إيقاف تشغيله.
- تحقق من مستوى البطارية.

2 +/-

- ضبط مستوى الصوت.

3

- في وضع Bluetooth، اضغط لإيقاف التشغيل مؤقتاً أو استئنافه.
- في وضع Bluetooth، اضغط مرتين لتشغيل المقطع الصوتي التالي.
- إمكانية الرد على مكالمة واردة بواسطة اتصال Bluetooth.

4

- الدخول في وضع اقتران Bluetooth.
- مسح معلومات الاقتران الخاصة بـ Bluetooth.

5

- مؤشرات مستوى البطارية
- إظهار تقدّم الشحن.
- إظهار مستوى البطارية.

6

- مؤشر Bluetooth
- عرض حالة Bluetooth.

7

- AUDIO IN
- توصيل جهاز صوت خارجي.

8

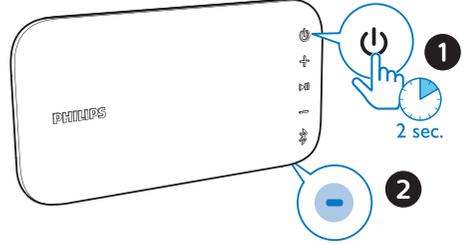
- قم بشحن البطارية المضمنة.

3 بدء الاستخدام

اتبع دائماً الإرشادات المذكورة في هذا الفصل بالتسلسل.

LED 4	LED 3	LED 2	LED 1	عقاي في رابط الـ
			أبيض ثابت	كاملة
متوقف عن التشغيل			أبيض ثابت	< 80%
	متوقف عن التشغيل		أبيض ثابت	80% - 50%
		متوقف عن التشغيل	أبيض ثابت	50% - 20%
	متوقف عن التشغيل		وميض أحمر	مستوى بطارية منخفض (>20%)

التشغيل/إيقاف التشغيل



- لتشغيل مكبر الصوت، اضغط باستمرار على لأكثر من ثانيتين.
 - ↳ يبدأ مؤشر Bluetooth بالوميض.
 - ↳ تضيء مؤشرات مستوى البطارية لبرهة.
 - ↳ يصدر مكبر الصوت إشارة صوتية.
- لإيقاف تشغيل مكبر الصوت، اضغط باستمرار على لثانيتين مجدداً.

شحن البطارية المضمنة

ملاحظة

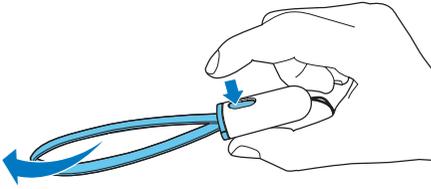
- يستغرق شحن البطارية بالكامل حوالي ثلاث ساعات.
- إن مأخذ USB الصغير مخصص للشحن فقط.
- تتمتع البطارية القابلة للشحن بعدد محدد من دورات الشحن. يختلف عمر البطارية وعدد دورات الشحن بحسب الاستخدام والإعدادات.

حين يكون مستوى البطارية منخفضاً، يومض مؤشر LED 1 باللون الأحمر كما يظهر في الصورة.



لشحن البطارية المضمنة:

- أزل كبل USB من كبل USB القصير كما يظهر في الصورة.



- اعمد إلى توصيل مكبر الصوت بطاقة التيار المتردد من خلال استخدام محوّل الطاقة (غير مزود، يوصى باستخدام محوّل بقوة 5 فولت 0,5 أمبير)

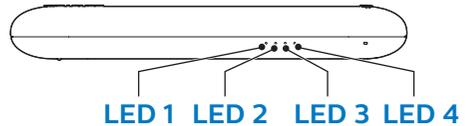
ملاحظة

- حين ينقطع اتصال Bluetooth لمدة 15 دقيقة، أو إذا كان مستوى البطارية منخفضاً، فيتم إيقاف تشغيل مكبر الصوت تلقائياً لتوفير الطاقة.

التحقق من مستوى البطارية

- يتم تشغيل مكبرات الصوت بواسطة البطاريات المدمجة القابلة للشحن. بعد تشغيلها، يُظهر مكبر الصوت مستوى البطارية على الفور، ويختفي مؤشر البطارية بعد خمس نواين.
- للتحقق من مستوى البطارية يدوياً، اضغط لوقت قصير على سواء في وضع التشغيل أو إيقاف التشغيل.
 - ↳ يشير الوميض المختلف لمؤشرات LED الأربعة إلى مستويات بطارية مختلفة.

مؤشر LED:



LED 1 LED 2 LED 3 LED 4

مسح معلومات الإقران

- اضغط باستمرار على  لمدة 10 ثوانٍ.

التحكم بالمكالمات الهاتفية

بعد إجراء اتصال Bluetooth، يصبح بإمكانك التحكم بالمكالمة الواردة بواسطة مكبر الصوت هذا.

الوظيفة	الزر
اضغط للرد على مكالمة واردة.	▶▶
اضغط باستمرار لثانيتين لرفض مكالمة واردة.	
أثناء إجراء مكالمة، اضغط لإنهاء المكالمة الحالية.	
أثناء إجراء مكالمة، اضغط باستمرار لثانيتين لتحويل المكالمة إلى جهازك المحمول.	



وصف	وميض مؤشر LED
جاهز للإقران	وميض باللون الأزرق بسرعة
إعادة توصيل آخر جهاز متصل.	وميض باللون الأزرق
بانتظار الاتصال من الجهاز الذي تم إقرانه	بيضاء
متصل	أزرق داكن

التشغيل من جهاز Bluetooth متصل

ملاحظة

- يتوقف تشغيل الموسيقى مؤقتًا عند توفر مكالمة واردة، ثم يُستأنف عند انتهاء المكالمة.

بعد نجاح عملية اتصال Bluetooth، سَتُغَلِّ الصوت على الجهاز المتصل.

لـ يتدفق الصوت من الجهاز المزود بتقنية Bluetooth إلى مكبر الصوت.

- لإيقاف التشغيل مؤقتًا أو استئنافه، اضغط على .
 - لتشغيل المقطع الصوتي التالي، اضغط على .
- مرتين.

تلميح

- يمكنك أيضًا استخدام الجهاز المزود بتقنية Bluetooth للتحكم بالتشغيل.

فصل جهاز

- اضغط باستمرار على  لمدة ثانيتين.
- إيقاف تشغيل مكبر الصوت؛
- قم بتعطيل وظيفة Bluetooth على جهازك؛ أو
- أبعد الجهاز عن نطاق الاتصال.

إعادة الاتصال بجهاز

- عند تشغيل مكبر الصوت، سَيُعِيد تلقائيًا محاولة الاتصال بأخر جهاز متصل؛
- في حال فشل الاتصال، حدد [Philips BT3900] من قائمة Bluetooth لبدء إعادة الاتصال.

5 ميزات أخرى

ضبط مستوى الصوت

أثناء تشغيل الموسيقى، اضغط على +/- لرفع مستوى الصوت أو خفضه.

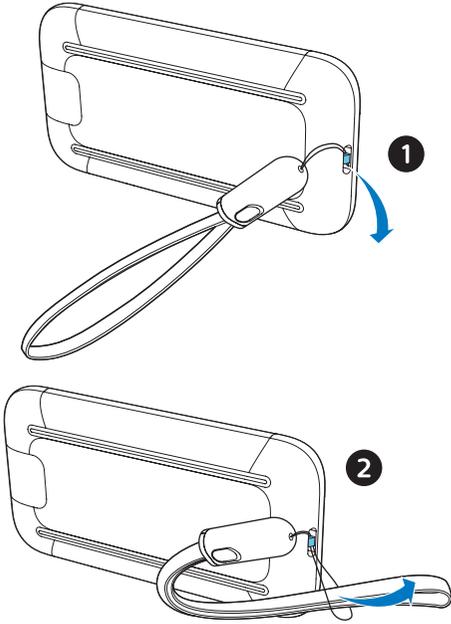
تلميح



- يمكنك الضغط باستمرار على +/- لزيادة مستوى الصوت أو خفضه باستمرار.
- عند وصول مستوى الصوت إلى المستوى الأقصى، يصدر مكبر الصوت إشارتين صوتيتين.

تثبيت الكبل القصير

لحمل مكبر الصوت بسهولة، ثبت كبل USB القصير به كما هو موضح في الصورة.

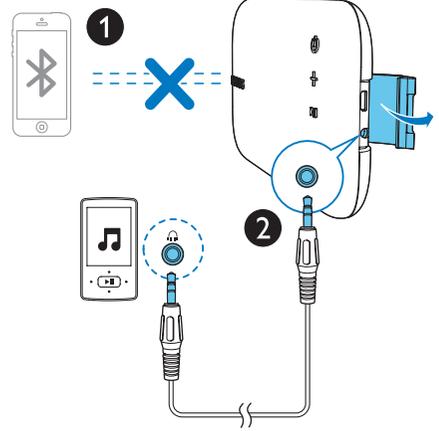


الاستماع إلى جهاز خارجي

بواسطة مكبر الصوت هذا، يمكنك أيضًا الاستماع إلى جهاز صوت خارجي، مثل مشغل MP3.

ملاحظة

- احرص على إيقاف تشغيل الموسيقى عبر Bluetooth.



- 1 قم بتوصيل كبل إدخال الصوت (غير مزود) مع موصل مقاس 3,5 مم من كلا الطرفين
• مَأخِذ AUDIO IN على مكبر الصوت هذا
• وسماعة الرأس على الجهاز الخارجي.
- 2 قم بتشغيل الصوت على الجهاز الخارجي (راجع دليل المستخدم الخاص به).

تلميح



- عند بدء تشغيل الموسيقى من جهاز متصل مزود بتقنية Bluetooth، ينتقل مكبر الصوت إلى مصدر Bluetooth تلقائيًا.

- تفتح معلومات المنتج للتغيير من دون إشعار مسبق.

تحذير



- لا تقم بإزالة غلاف هذا الجهاز.

لكي يبقى الضمان صالحًا، لا تحاول إطلاقًا إصلاح المنتج بنفسك. إذا واجهت مشكلة ما أثناء استخدام هذا الجهاز، تحقق من النقاط التالية قبل طلب الخدمة، إذا استمرت المشكلة، فانتقل إلى صفحة Philips على ويب (www.philips.com/support). عند الاتصال بشركة Philips، تأكد من وجود الجهاز في مكان مجاور ومن معرفة رقم الطراز والرقم التسلسلي.

عام

لا توجد طاقة

- قم بإعادة شحن مكبر الصوت.

الصوت غير موجود

- تعديل مستوى الصوت على هذا المنتج.
- تعديل مستوى الصوت على الجهاز المتصل.
- في وضع AUDIO IN، احرص على إيقاف تشغيل الموسيقى عبر Bluetooth.
- تأكد من أن جهاز Bluetooth متوفر ضمن نطاق التشغيل الفعال.

ما من استجابة من مكبر الصوت عند الضغط على أي مفتاح.

- مكبر الصوت في وضع العرض التوضيحي، للخروج من هذا الوضع، اضغط باستمرار على ⏏ لمدة 20 ثانية.
- في حال استمرت المشكلة، اضغط باستمرار على الزرّين - و + أثناء تشغيل مكبر الصوت لمدة 7 ثوانٍ، حتى يتوقف مكبر الصوت عن التشغيل. ثم انتظر حتى تتم إعادة تعيين مكبر الصوت وتشغيله مجددًا تلقائيًا.

حول جهاز Bluetooth

جودة الصوت ضعيفة بعد التوصيل بجهاز مكن لاستخدام Bluetooth.

- استقبال Bluetooth ضعيف، ضع الجهاز بقرب هذا المنتج أو قم بإزالة أي عائق بينهما.

تعذر العثور على [Philips BT3900] على جهازك لإتمام عملية الإقران.

- اضغط باستمرار على ⏏ لثانيتين للدخول في وضع الاقتران، ثم حاول مجددًا.

قدرة الإخراج المُعدّرة (مضخم صوت)	4 واط RMS \geq 1% نسبة التشوه التوافقي الكلي (THD)
استجابة التردد الصوتي	20000-95 هرتز
مضخمات مكبرات الصوت	1 × 2 بوصة نطاق كامل، 4 أوميغا
تحسين الجهير	1 × 2,25 بوصة مشع غير فعال
إصدار Bluetooth	V2.1+EDR
ملفات Bluetooth المعتمدة	A2DPV1.2, HFPV1.6, AVRCPV1.4
نطاق تردد Bluetooth / قدرة الإخراج	2,400 جيجاهرتز ~ 2,483 جيجاهرتز نطاق ISM / \geq 4 ديسيميل ميلي واط (الفئة 2)
مستوى إدخال AUX	500 ميلي فولت ± 100 ميلي فولت
الاستمرارية	IP57
بطارية مضمنة	بطارية ليثيوم أيون (3,7 فولت، 780 ملي أمبير في الساعة)
وقت التشغيل في وضع البطارية	حوالي 8 ساعة
وقت الشحن	حوالي 3 ساعات
شحن جهاز USB	5 فولت، 0,5 أمبير / ماخذ USB صغير
الأبعاد	- الوحدة الأساسية (العرض × الارتفاع × العمق)
الوزن	166 × 22 × 86 مم
- الوحدة الأساسية	0,22 كجم

يتعدّر الاتصال بالجهاز.

- وظيفة Bluetooth الخاصة بالجهاز غير ممكّنة. يمكنك الرجوع إلى دليل الجهاز لمعرفة كيفية تمكين الوظيفة.
- المنتج متصل بالفعل بجهاز آخر ممكّن لاستخدام Bluetooth. قم بفصل الجهاز ثم حاول من جديد.

يتصل الجهاز الذي تم إقرانه ثم يفصل بطريقة متواصلة.

- استقبال Bluetooth ضعيف. ضع الجهاز بقرب هذا المنتج أو قم بإزالة أي عائق بينهما.
- بالنسبة إلى بعض الأجهزة، قد يتم إلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth تلقائيًا كميزة لتوفير الطاقة. لا يدل هذا الأمر على وجود أي عطل في المنتج.



Copyright © 2017 Gibson Innovations Limited.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

BT3900_00_UM_V3.0

